

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/2369,

annettu 11 päivänä marraskuuta 2016,

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun väliseen kauppasopimukseen Ecuadorin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn liittymispöytäkirjan allekirjoittamisesta unionin puolesta sekä sen väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan, 100 artiklan 2 kohdan sekä 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti 19 päivänä tammikuuta 2009 komission neuvottelemaan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta monenvälisestä kauppasopimuksesta niiden Andien yhteisön jäsenmaiden kanssa, jotka olivat yhtä mieltä pyrkimyksestä saada aikaan kunnianhimoinen, kattava ja tasapainoinen kauppasopimus.
- (2) Unioni allekirjoitti Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'sopimus', 26 päivänä kesäkuuta 2012. Sopimusta on sovellettu väliaikaisesti 1 päivästä maaliskuuta 2013 alkaen Perun osalta ja 1 päivästä elokuuta 2013 alkaen Kolumbian osalta.
- (3) Sopimuksen 329 artiklassa määrätään muiden Andien yhteisön jäsenmaiden liittymisestä sopimukseen.
- (4) Neuvottelut liittymispöytäkirjasta sopimukseen käytiin unionin ja Ecuadorin välillä vuonna 2014. Neuvottelut saatiin päätökseen 17 päivänä heinäkuuta 2014.
- (5) Sopimuksen nojalla perustettu kauppakomitea hyväksyi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun väliseen kauppasopimukseen Ecuadorin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn liittymispöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', tekstin kokouksessaan 8 päivänä helmikuuta 2016, kuten sopimuksen 329 artiklan 4 kohdassa edellytetään.
- (6) Pöytäkirja olisi allekirjoitettava unionin puolesta, ja sitä olisi sovellettava väliaikaisesti, kunnes sen tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen. Pöytäkirjan 27 artiklan 4 kohdassa määrätään sen väliaikaisesta soveltamisesta. Pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen seurauksena myös sopimusta sovelletaan väliaikaisesti.
- (7) Tässä päätöksessä säädetty väliaikainen soveltaminen ei vaikuta perussopimusten mukaiseen unionin ja sen jäsenvaltioiden väliseen toimivallan jakoon.

⁽¹⁾ EUVL L 354, 21.12.2012, s. 3.

- (8) Pöytäkirjaa ei olisi tulkittava siten, että sillä myönnettäisiin oikeuksia tai asetettaisiin velvoitteita, joihin voidaan suoraan vedota unionin tai jäsenvaltioiden tuomioistuimissa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Annetaan lupa allekirjoittaa liittymispöytäkirja Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun väliseen kauppasopimukseen Ecuadorin liittymisen huomioon ottamiseksi unionin puolesta sillä varauksella, että mainitun pöytäkirjan tekeminen saatetaan päätökseen.
2. Pöytäkirjan teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa pöytäkirja unionin puolesta.

3 artikla

Unioni soveltaa pöytäkirjaa väliaikaisesti unionin ja Ecuadorin välillä siten kuin sen 27 artiklan 4 kohdassa määrätään⁽¹⁾, kunnes sen tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen. Tämän seurauksena unioni soveltaa sopimuksen määräyksiä väliaikaisesti sen 330 artiklan 3 kohdan mukaisesti, kunnes mainitun pöytäkirjan tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen, lukuun ottamatta kuitenkaan sopimuksen 2 artiklaa, 202 artiklan 1 kohtaa sekä 291 ja 292 artiklaa.

4 artikla

Pöytäkirjaa ei saa tulkita siten, että sillä myönnettäisiin oikeuksia tai asetettaisiin velvoitteita, joihin voidaan suoraan vedota unionin tai jäsenvaltioiden tuomioistuimissa.

5 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 11 päivänä marraskuuta 2016.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. ŽIGA

⁽¹⁾ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee Euroopan unionin virallisessa lehdessä päivämäärän, josta alkaen pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti.